

# **Badische Landesbibliothek Karlsruhe**

**Digitale Sammlung der Badischen Landesbibliothek Karlsruhe**

## **Biblia, Das ist Die gantze Heilige Schrifft Verteutsch**

**Luther, Martin**

**Tubing., 1630**

Cap. XI.

[urn:nbn:de:bsz:31-109591](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:bsz:31-109591)

Erde verpflichten zu was  
 deln im Gesetz Gottes/das  
 durch Mose den Knecht  
 Gottes gegeben ist/Daß sie  
 hielten vnd thun wolten/  
 nach allen Gebotten/Rech-  
 ten vnd Sitten des Her-  
 ren vnsers Herrschers. Vñ  
 30 daß wir den Völkern im  
 Lande vnserer Lädtern mit  
 geben/nach ire Lädter vn-  
 serer Söhnen nemen wolte.  
 Auch wenn die Völder im  
 1 läde am Sabbath tage brin-  
 gen Wahr/vñ allerley Göt-  
 zerung zu verkaufen/das  
 wir nicht von ihnen nem-  
 men wolten auf den Sab-  
 bath vnd heiligen tagen.  
 Vñnd daß wir das Abend  
 jar allerhand beschwörung  
 fren lassen wolten. Vñ le.  
 2 gen ein gebot auff vns/das  
 wir jährlich einen dritten  
 theil eines Seckels geben  
 zum dienff im Hause vn-  
 sers Gottes. Nemlich zu  
 3 Schaubrot / zu täglichem  
 Speckopffer / zu täglichem  
 Brandopffer des Sabbaths  
 der Neumonden vnd Fest-  
 tagen vñ zu den Schemel-  
 gessen vñ zu andern opffern/das  
 mit Israel versünnet werde  
 vñnd zu allem Gesbüß im  
 Hause vnsers Gottes. Vñnd  
 4 wir werffen das los vnter  
 den priester/n/leviten vnd  
 dem völd / vmb das opffer  
 des holzes / das man zum  
 Hause vnsers Gottes brin-  
 gen solt jährlich / nach den  
 häusern vnserer Väter/auff  
 bestimmte zeit/zu brechen auf  
 dem Altar des Herrn vn-  
 sers Gottes/wie es im Ge-  
 5 setze geschrieben stehet. Vñnd  
 jährlich zu bringen die erst-  
 linge vnserer lands/vñ die

Erstlinge aller fruchte auff  
 allen bäumen / zum Kaufe  
 36 des Herrn. Vñnd die erst-  
 linge vnserer Söhne vñnd  
 vnserer Viehs/wie im Ge-  
 setze geschrieben stehet / Vñnd  
 die erstlinge vnserer Kinder  
 vñnd vnserer Schafe / das  
 wir das alles zu Hause vn-  
 sers Gottes bringen sollen  
 den priestern/die im Hause  
 vnseres Gottes dienen.  
 1 Auch sollen wir bringe die  
 erstlinge vnserer Leiges/  
 vñnd vnser Hebe / vñnd die  
 Früchte allerley bäume/  
 Most vñ öle/den Priestern  
 in die Kasse am Hause vn-  
 sers Gottes. Vñnd den Be-  
 henden vnserer Landes den  
 Leviten/die die Leviten den  
 Behenden haben in allen  
 2 Stätt vnserer adererwerds.  
 Vñnd der Priester/der Son  
 3 Aaron/soll mit den Leviten  
 auch an den Behenden der  
 Leviten haben/das die Le-  
 viten den Behenden irer Be-  
 henden herauff bringen zu  
 Hause vnserer Gottes / in  
 die Kassen im Schatzhause.  
 4 Vñnd die Kinder Israel vñ  
 die Kinder Levi / sollen die  
 die Hebe des Getreides/  
 Mosts vñ öles / herauff  
 in die Kassen bringen/Das  
 selbs sind die Gesässe des  
 Heilighums/vñ die prie-  
 ster/die da dienen vñnd die  
 Thorbüter vñnd Sängers/  
 daß wir das Haus vnserer  
 Gottes nicht verlassen.  
 Cap XI. Register der Einwoh-  
 ner zu Jerusalem.

1 Vñnd die Obersten des  
 Volcks wohneten zu Je-  
 rusalem / Das ander völd  
 aber werffen das los daz  
 daß vnter gehen ein theil

gen Jerusalem in die heilige  
Stadt zogen zu wohnen  
vñ neun theil in den Städt-  
ten. Vnd das Volk segnet  
alle die Männer die freu-  
willig waren zu Jerusalem  
zu wohnen. Diß sind die  
hüpter in der Landtschafft  
die zu Jerusalem wohnen  
ten. In den Stätten Juda  
aber wohnete ein jeglicher  
in seinem Gut/das in iren  
Stätten war. Nemlich/Is-  
rael/priester/Leuitus/Mes-  
thimim/vnd die Kinder der  
früchte Salomo. Vñ zu Je-  
rusalem wohneten etliche  
der Kinder Juda vnd Ben-  
Jamin. Von den Kindern  
Juda/Althaja der Sohn Va-  
sias/ des Sohns Sabaria/  
des Sohns Almaria/ des Sohns  
Sephatia/ des Sohns Ma-  
helaceel / auß den Kindern  
Iudaz. Vnd Maeseia der  
Sohn Baruch des Sohns  
Chalfoze/ des Sohns Ha-  
faja/ des Sohns Adaja/ des  
Sohns Jojarib/ des Sohns  
Sabaria/ des Sohns Si-  
lomi. Aller Kinder Iudaz/ die  
zu Jerusalem wohneten/wa-  
ren vier hundert vnd acht  
vnd sechzig/redliche Leute.  
Diß sind die Kinder Ben-  
Jamin / Gallu/ der Sohn  
Mesullam/ des Sohns Joed/  
des Sohns Pedaja/ des Sohns  
Kolaja/ des Sohns Maeseia/  
des Sohns Ithiel/ des Sohns  
Jesaja. Vñ nach im Sabai/  
Sallai/neun hundert vnd  
acht vnd zweinzig. Vñ Jo-  
el der Sohn Sidihi/war ir  
Vorsteher/vnd Juda der  
Sohn Hafsa/war über das  
ander theil der Stadt. Von  
den Priestern woneit/ Jeda-  
jader Sohn Jojarib/Jachin/

Seraja der son Hiltia/ des  
11 Sohns Mesullam/ des Sohns  
Sadoch/ des Sohns Merajoth/  
des Sohns Abitol/ Marzirak  
im Hause Gottes. Vnd seine  
brüder/die im Hause Sada-  
12 ten/der waren adthundert  
vñ zweyvnd zweinzig. Vnd  
Adajader son Jeroham/ des  
Sohns Palatia/ des Sohns Am-  
zi/ des Sohns Sabaria/ des  
Sohns Paschur/ des Sohns  
Maldaja. Vñ seine Brüder/  
13 Obersten vnter den Vätern/  
wart zweyhundert vñ zwei  
vñ vierzig. Vñ Amasai/ der  
son Asarel/ des Sohns Abu-  
sai/ des Sohns Mesilemoth/  
14 des Sohns Jimer. Vñ seine brü-  
der/gewaltige Leute/waren  
hundert vñ acht vñ zwei-  
zig. Vnd ir Vorsteher war  
15 Sabsdiel der son Gedolim.  
Vñ der Levit/ Sesmaia der  
sohn Hasub/ des Sohns Ufri-  
tam/ des Sohns Hasabja/ des  
16 Sohns Bunni. Vñ Sabthai  
vnd Josabad auß der Leui-  
ten Obersten/ auß den eusie-  
rlichen geschafften im Hause  
17 Gottes. Vñ Mathania der  
Sohn Mida/ des Sohns  
Sabsdi/ des Sohns Asaph/  
der das Haupt war/ danck  
anzugehen zum Gebet. Vnd  
Babuthia der ander vnter  
seinen Brüdern/ vnd Adaja  
der son Samma/ des Sohns  
Galal/ des Sohns Jedithun.  
18 Aller Leviten in der heili-  
gen Stätt/waren zwey hun-  
dert vnd vier vñnd adtzig.  
19 Vnd die Thorhüter / Aftub  
vnd Thalmom/ vnd ire brü-  
der/die in den Theert brü-  
ten/waren hundert vñnd  
20 zwey vnd siebenzig. Das an-  
der Israel aber / Priester  
vnd Leviten / waren in al-  
Hh vii lxx

len Stätten Juda ein je-  
 licher in seinem Erbtheil.  
 Vnd die Reethim wohnen 2  
 ten an Ophel/ vnd Biba vñ  
 Giffra geboret zu den Re-  
 ethim. Der Vorsteher aber 2  
 über die Leviten zu Jeru-  
 salem war Hsi der Son Van-  
 ni des Sohns Hasabja/des  
 Sons Mathania/des Ions  
 Midia. Auß den Kindern  
 Assaph waren Sanger vmb  
 das geschäft im hause Got-  
 tes. Denn es war des K. Hsi-  
 Sanger treulich handelt  
 ein jegliche tag sein gebür.  
 Vnd Pethaja der Sohn Me- 2  
 sebulab/ auß den Kindern  
 Serah des Ions Juda war  
 Beschaffhaber des Königes  
 zu allen geschäften an das  
 Feld. Vnd der Kinder Ju- 2  
 da die aussen auß der Dö-  
 fern auß irem Lande war-  
 wonen etliche zu Kiriat-  
 Arba vñ in iren Lößtern  
 vnd zu Dibon/ vnd in iren  
 Lößtern/ vnd zu Kapzeel/ 6  
 vnd in iren Dörffern. Vnd 2  
 zu Jesua/ Molada/ Bethpa-  
 let/ Hazar/ sual/ Bersaba vñ 27  
 iren Lößtern. Vnd zu Be- 2  
 stag vnd Moshona vnd ih-  
 ren Lößtern. Vnd zu En- 2  
 rimon/ Baraga/ Jeremuth/  
 Sanoah/ Adullam/ vnd ih- 3  
 ren Dörffern zu Ladis vñ  
 auß irem Felde/ zu Metza/  
 vnd in iren Lößtern. Vnd  
 sagerten sich von Bersaba  
 an bis ans thal Hinnom.  
 Die kinder Benjamin aber 3  
 von Gaba wonen in zu  
 Midmas/ Nua/ Bethel vñ  
 iren Lößtern. Vnd zu He- 3  
 mathoth/ Nob/ Ananja. Ha 3  
 31/ Rama/ Githgim. Ha 3  
 34

35 Bid/ Siboiim/ Reballat. 20/  
 Ono/ vnd im Zimmerthal.  
 Vnd etliche Leviten / die  
 theil in Juda hatten/ woh-  
 neten vnter Ben Jamin.

Cap. 11. Summa der Frie-  
 ker, vnd Einweihung der  
 Mauern zu Jerusalem: vnd  
 an ordnung der Lehenden.

1 Dies sind die priester vnd  
 Leviten / die mit Se-  
 rutabel dem Sohn Seals  
 thiel vnd Jesua her auß Jo-  
 gi. Seraia/ Jeremia/ Esra-  
 2 Amarja/ Malkuch/ Pattus.  
 Sedania/ Meshum. Meres-  
 3 moth. Jodo/ Hinthoi. Abia-  
 4 Mezamin / Maadja/ Bil-  
 5 ga. Semaria/ Jojarib/ Jeda-  
 6 ja. Sallu/ Amot/ Piltia vñ  
 7 Jedaja. Dis war die Schu-  
 pier vnter den Priestern  
 vnd iren brüder/ zu den ze-  
 8 ten Jesua. Die Leviten aber  
 waren dise/ Jesua/ Benni/  
 Kadmiel/ Sereliaz/ Juda/  
 vnd Mathanja / über das  
 Dandamp/ er vnd seine  
 9 brüder. Bathubia/ vnd Bu-  
 ni ihre Brüder waren vmb  
 10 offe zur Har. Jesua zeuget  
 Joatim / Joatim zeuget  
 11 Eliaß/ Eliaß zeuget Jo-  
 12 ada. Joada zeuget Jona-  
 nathan / Jonathan zeuget  
 12 Jaddua. Vnd zu den zeit Jo-  
 13 atim waren diese oberste  
 Väter vnter de Priestern/  
 nemlich von Seraia war  
 13 Meraja/ von Jeremia war  
 Mesullam/ vñ Amarja war  
 14 Johanan. Von Malkuch war  
 Jonathan/ vñ Sebania war  
 15 Joleth. Von Harim war Jo-  
 16 elai. Von Jodo war Sada-  
 17 ria/ von Githon war Me-  
 sullam.